

Číslo zmluvy dodávateľa: 66/271/19 Pv

Číslo zmluvy odberateľa: 2019 – 0057 - 1123221

**Z m l u v a číslo: 66/271/19Pv**  
**o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou**

uzavretá podľa zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona  
č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov

Podtatranská vodárenská  
prevádzková spoločnosť, a.s.

**Čl. 1 Zmluvné strany**

**Dodávateľ:**

**Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**

Hraničná 662/17, 058 89 Poprad

Zapísaná v Obchodnom registri: Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sa, Vložka číslo:10301/P

IČO: 36500968

IČDPH: SK2021918459

DIČ: 2021918459

Zastúpená: Ing. Richard Friga, vedúci back office, na základe podpisového poriadku spoločnosti

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

č.úctu: SK48 1100 0000 0026 2910 7234 BIC: TATRSKBX

Komerčná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky

č.úctu: SK08 8100 0001 0701 1864 0257 BIC: KOMBSKBA

Všeobecná úverová banka, a.s.

č.úctu: SK26 0200 0000 0019 3076 9056 BIC: SUBASKBX

**Odberateľ:**

Obchodné meno: **Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.**

Sídlo: Mlynské Nivy 59/A, 824 84 Bratislava

Registrácia: Obch. register Okr. súdu Bratislava 1, odd: Sa, vložka č: 2906/B

Zastúpený: Ing. Emil Krondiak, PhD., vrchný riaditeľ úseku prevádzky

Ing. Miroslav Janega, výkonný riaditeľ sekcie prevádzkovej správy Východ

IČO: 35829141

DIČ: 2020261342

IČ DPH: SK2020261342

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

č.úctu: SK30 1100 0000 0026 2019 1900 BIC: TATRSKBX

Zákaznícky účet číslo: 700074883

**Čl. 2 Predmet zmluvy**

**2.1 Predmetom tejto zmluvy je:**

- Odvádzanie odpadových vôd z iných zdrojov verejnou kanalizáciou
- Odvádzanie vôd z povrchového odtoku (zrážkových vôd) do verejnej kanalizácie

**Čl. 3 Určenie odberného miesta a spôsob určenia množstva odvedenej odpadovej vody**

**3.1 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť predmet zmluvy pre odberné miesto:**

Adresa odberu: Spišská Nová Ves 258, Spišská Nová Ves

Kataster: Spišská Nová Ves

č.LV: 5990

Technické číslo odberu: 90-4112060-0

Evidenčné číslo odberu: 913705645

Názov odberu: Elektrická stanica

**3.2 Určenie množstva odvedených odpadových vôd:**

- Množstvo vody získanej z iných zdrojov
- Výpočtom

**3.3 Určenie množstva vody z povrchového odtoku (zrážkové vody) odvádzaných do verejnej kanalizácie:**

Druh povrchu		Plocha S (m <sup>2</sup> )	Súčiniteľ odtoku $\psi$	Redukovaná plocha Sr Sr = S . $\psi$
A	Zastavané plochy a málo priepustné plochy: (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.)	1716	0,90	1 544,40 m <sup>2</sup>
B	Čiastočne priepustné spevnené plochy: (dlažby s vyspárovaním pieskom, štrkom a pod.)	0	0,40	0,00 m <sup>2</sup>
C	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou: (trávniky, záhrady a pod.)	0	0,05	0,00 m <sup>2</sup>
<b>Súčet redukovaných plôch <math>\sum</math> Sr v m<sup>2</sup></b>				<b>1 544,40 m<sup>2</sup></b>
Ročný priemer dlhodobého zrážkového úhrnu platný v čase uzatvorenia zmluvy Hz v m/rok				0,6693 m/rok
Množstvo vôd z povrchového odtoku sa vypočíta $\sum$ Sr . Hz (m <sup>3</sup> /rok)				

Poznámka: Ročný priemer dlhodobého zrážkového úhrnu bude menený v zmysle Vyhlášky č. 397/2003 Z.z..

**3.4 Množstvo odvedených odpadových vôd z iných zdrojov je stanovené: Meradlom.**

- 3.5 Odberateľ je oprávnený vypustiť do verejnej kanalizácie len také odpadové vody, ktoré neprekročia maximálne koncentračné a bilančné limity stanovené vo Všeobecných obchodných podmienkach.
- 3.6 Za zistené prekročenie limitov zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu, ktorej výška a špecifikácia je uvedená vo Všeobecných obchodných podmienkach.

#### **Čl.4 Platobné podmienky**

- 4.1 - Za odvádzanie odpadových vôd platí odberateľ stočné  
- Za odvádzanie vôd z povrchového odtoku (zrážkových vôd) platí odberateľ stočné
- 4.2 Odberateľ sa zaväzuje za plnenia poskytnuté dodávateľom v súlade s čl. 2 zmluvy zaplatiť dodávateľovi aktuálnu platnú cenu stočného v čase plnenia a za podmienok uvedených vo VOP.
- 4.3 **Dátum prihlásenia odberu: 25.01.2019**

#### **Čl. 5 Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Odberateľ prehlasuje, že ku dňu podpísania zmluvy je povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“) a súčasne prehlasuje, že je povinný túto zmluvu podľa Zákona o slobode informácií zverejniť.
- 5.2 Zmluva sa uzatvára **na dobu neurčitú**.
- 5.3 V prípade že odber vody z verejného vodovodu alebo odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou so súhlasom dodávateľa fakticky nastal pred dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy, odberateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za poskytnuté plnenie aj za toto obdobie na základe faktúry vystavenej dodávateľom.
- 5.4 Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán upravujú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria súčasť zmluvy. Dodávateľ je oprávnený jednostranne meniť VOP. Platnosť VOP zaniká účinnosťou nových VOP. Dodávateľ upovedomí odberateľa o nových, resp. zmenených VOP pred ich účinnosťou prostredníctvom zverejnenia na internetovej stránke [www.pvpsas.sk](http://www.pvpsas.sk). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s VOP, ako aj správnosť ním poskytnutých údajov.
- 5.5 Zmeny alebo doplnenia zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami, okrem zmien týkajúcich sa VOP, zmeny ceny vodného a stočného, poštového styku, bankového spojenia. Tieto zmeny budú dodávateľom vykonané spôsobom stanoveným vo VOP.
- 5.6 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia a zároveň ak bude podpísaná odberateľom a vrátená dodávateľovi v lehote do 1 mesiaca odo dňa jej odoslania odberateľovi. Odberateľ sa zaväzuje zmluvu bezodkladne po jej podpise zmluvnými stranami zákonným spôsobom zverejniť a vydať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy, a to najneskôr do 3 pracovných dní po jej zverejnení.
- 5.7 Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 2 obdrží dodávateľ a 1 odberateľ. Zmluva je uzatvorená slobodne a vážne, jej obsah vrátane Príloh k tejto Zmluve je určitý a zrozumiteľný, zmluvné strany s obsahom zmluvy a jej príloh súhlasia a na dôkaz toho zmluvu potvrdzujú svojimi podpismi.

**Prílohy:** Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd.

Dňa .

Dňa

Ing. Emil Krončiak, PhD.  
vrchný riaditeľ úseku prevádzky

Ing. Richard Friga  
vedúci back office

Ing. Miroslav Jančga  
výkonný riaditeľ sekcie  
prevádzkovej správy Východ

## Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd

### Čl. I.

#### Úvodné ustanovenia

1. Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej aj „VOP“) upravujú vzájomné vzťahy dodávateľa a odberateľa pri dodávke vody z verejného vodovodu (ďalej len „VV“) a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VK“), ktorých prevádzkovateľom je Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., (ďalej len dodávateľ) a odberateľom/producentom je fyzická alebo právnická osoba (ďalej len „odberateľ“), ktorá má s dodávateľom uzatvorenú zmluvu o dodávke vody a/alebo odvádzaní odpadových vôd (ďalej len „zmluva“).
2. Podpísaním zmluvy, ktorá sa na tieto VOP odvoláva, sa VOP stávajú pre zmluvné strany záväznú.

### Čl. II.

#### Vymedzenie základných pojmov pre účely týchto obchodných podmienok

1. **Verejný vodovod** je súbor objektov a zariadení slúžiacich verejnej potrebe, umožňujúcich hromadné zásobovanie obyvateľstva a iných odberateľov vodou, ktorých vlastníkom alebo prevádzkovateľom je dodávateľ. Za verejný vodovod, ani jeho súčasť sa nepovažujú:
  - a) vodovody, ktoré neslúžia na hromadné zásobovanie obyvateľstva a iných odberateľov vodou,
  - b) vodovody na samostatné zásobovanie jednotlivých objektov a zariadení vodou, ako aj zariadenia slúžiace na účely požiarnej ochrany,
  - c) odberné zariadenia na vodárenských nádržiach a vodných tokoch,
  - d) hydroforové stanice zásobujúce jednotlivé vyššie budovy alebo ich skupiny, alebo priemyselné stavby a poľnohospodárske stavby a hydroforové stanice, ktoré sú súčasťou viacúčelových zariadení,
  - e) vodovodné prípojky, ak ďalej nie je ustanovené inak.
2. **Vodovodná prípojka** je úsek potrubia spájajúci rozvážiacu vetvu verejnej vodovodnej siete s vnútorným vodovodom nehnuteľnosti alebo objektu okrem meradla, ak je osadené. Vodovodnou prípojkou sa privádza voda z verejného vodovodu do objektu alebo nehnuteľnosti (stavby, pozemku), ktorá je pripojená na VV. Vlastníkom vodovodnej prípojky je osoba, ktorá zriadila vodovodnú prípojku na vlastné náklady, a to spôsobom určeným dodávateľom vody z VV alebo osoba, ktorá nadobudla objekt alebo nehnuteľnosť napojenú na VV vodovodnou prípojkou prevodom alebo prechodom vlastníctva k nehnuteľnosti alebo k objektu.
3. **Verejná kanalizácia** je prevádzkovo samostatný súbor objektov a zariadení slúžiacich verejnej potrebe na hromadné odvádzanie odpadových vôd umožňujúcich neškodný príjem, odvádzanie a spravidla aj čistenie odpadových vôd. Za verejnú kanalizáciu, ani jej súčasť sa nepovažujú:
  - a) kanalizácie, ktoré neslúžia na hromadné odvádzanie odpadových vôd,
  - b) samostatné kanalizácie na odvádzanie vôd z jednotlivých objektov a zariadení,
  - c) dažďové vpusty a ich prípojky na VK;
  - d) kanalizácie slúžiace výlučne na odvádzanie vôd z povrchového odtoku z komunikácií a verejných plôch, ak nie sú súčasťou stokovej siete delenej sústavy, záchytné priskopy;
  - e) domové čistiarne odpadových vôd a žumpy;
  - f) kanalizačné prečerpávacie stanice umiestnené na nehnuteľnostiach pripojených na VK vybudované pre skupiny objektov, ktoré na odvádzanie odpadových vôd vyžadujú výstavbu vlastnej stokovej siete, prípadne vybudované pre jednotlivé nehnuteľnosti;
  - g) kanalizačné prípojky, ak ďalej nie je ustanovené inak.
4. **Kanalizačná prípojka** je úsek potrubia, ktorým sa odvádzajú odpadové vody z pozemku alebo miesta vyústenia vnútorných kanalizačných rozvodov objektu alebo stavby až po zaistenie do VK. Zaistenie je súčasťou verejnej kanalizácie. Kanalizačnou prípojkou sa odvádza odpadová voda z objektu alebo nehnuteľnosti, ktorá je pripojená na verejnú kanalizáciu.
5. **Odberateľom vody (ďalej len „odberateľ“)** je fyzická alebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o dodávke vody z VV s dodávateľom za účelom odberu vody z VV ako konečný odberateľ, alebo jej ďalšej dodávky konečnému spotrebiteľovi. Odberateľom pri dodávke vody z VV je vlastník (správca) objektu alebo nehnuteľnosti (stavby, pozemku) pripojenej na VV, ak ďalej nie je výslovne dohodnuté inak. U budov (napr. bytové domy), v ktorých spoluvlastníkom budovy je vlastník bytu alebo nebytového priestoru, ako priestorovo vymedzenej časti budovy a zároveň podielovým spoluvlastníkom spoločných častí a spoločných zariadení budovy, sú odberateľom vlastníci bytov a nebytových priestorov zastúpení

6. **Producentom odpadových vôd (alebo ďalej len „odberateľ“)** je fyzická alebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o odvádzaní odpadových vôd do VK s dodávateľom na účely vypúšťania odpadových vôd do VK. Producentom pri vypúšťaní odpadových vôd do VK je vlastník (správca) objektu alebo nehnuteľnosti (stavby, pozemku), z ktorej sa odpadové vody do VK odvádzajú, ak nie je výslovne dohodnuté inak. U budov (napr. bytové domy), v ktorých spoluvlastníkom budovy je vlastník bytu alebo nebytového priestoru, ako priestorovo vymedzenej časti budovy a zároveň podielovým spoluvlastníkom spoločných častí a spoločných zariadení budovy, sú odberateľmi vlastníci bytov a nebytových priestorov zastúpení spoločnosťou vlastníkov bytov v dome, prípadne správca bytového domu v zastúpení vlastníkov bytového domu.
7. Odberateľ fyzická osoba je v zmluve identifikovaný: titulom, menom, priezviskom, rodným číslom, adresou trvalého bydliska, prípadne aj poštovou doručovacou adresou, telefónnym číslom, adresou elektronickej pošty, bankovým spojením.
8. Fyzická osoba podnikateľ je v zmluve identifikovaný obchodným menom, miestom podnikania, IČO, DIČ a IČ DPH, údajom o registri v ktorom je ako podnikateľ zapísaný, titulom, menom, priezviskom, rodným číslom, adresou trvalého bydliska, prípadne poštovou doručovacou adresou, telefónnym číslom, adresou elektronickej pošty, bankovým spojením.
9. Právnická osoba je v zmluve identifikovaná obchodným menom, adresou sídla, IČO, DIČ a IČ DPH a údajom o registri, v ktorom je ako podnikateľ zapísaná, poštovou doručovacou adresou, prípadne telefónnym číslom, bankovým spojením a adresou elektronickej pošty.
10. **Vodomer ná** je súčasťou vodovodnej prípojky. Zriaďuje ju na pripájajúcej nehnuteľnosti odberateľ. Vodomer ná šachta musí byť vybudovaná a udržiavaná tak, aby bola chránená proti vniknutiu vody, plynov a nečistôt. Musí byť odvodnená, vetrateľná a bezpečne prístupná. Ak to vyžaduje riadna a bezpečná prevádzka verejného vodovodu, môže dodávateľ požadovať od odberateľa zriadenie, prestavbu, prípadne zrušenie vodomernej šachty aj vtedy, ak sa neruší vodovodná prípojka.
11. **Revízná kanalizačná šachta** je šachta určená na vstup do kanalizácie alebo do kanalizačnej prípojky na účely kontroly a vykonávania potrebných prevádzkových úkonov.
12. **Meradlom (ďalej len vodomer)** je meracie zariadenie umiestnené na vodovodnej prípojke, ktorým sa meria množstvo vody dodanej z verejného vodovodu alebo určuje množstvo vody odvedenej do verejnej kanalizácie (fakturačné meradlo). Vodomer umiestnený na vodovodnej prípojke je prístupnosťou VV. Súčasťou vodomeru nie je závitová prípojka (šroubenie).
13. **Odpadové vody** (ďalej len odpadové vody) sú komunálne, splaškové a priemyselné vody a vody z povrchového odtoku, ako aj všetky ostatné vody vtekajúce do VK.
14. **Voda z povrchového odtoku (ďalej len zrážková voda)** je voda z atmosférických zrážok, ktorá nevsiakla do zeme a vteká do stokovej siete z terénu alebo z vonkajších častí budov.
15. **Vodné** je odplata, ktorú platí odberateľ dodávateľovi v zmysle cenovej regulácie za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody z VV vyjadrená v Eur.
16. **Stočné** je odplata, ktorú platí odberateľ dodávateľovi v zmysle cenovej regulácie za odvádzanie spravidla aj čistenie odpadovej vody do VK vyjadrená v Eur.
17. **Odpočet** je zistenie číselného údaja na číselníku meradla, ktorým sa stanovuje celkové množstvo vody dodanej z VV a odpadovej vody odvedenej VK.
18. **Odpočtové obdobie opakovaného plnenia (ďalej len odpočtové cykly)** je dodávateľom určené dodávkové obdobie opakovaného plnenia a súčasne znamená obdobie vykonávania odpočtov. Odpočtové obdobie opakovaného plnenia je spravidla rovnaké ako fakturačné obdobie. Dodávateľ je oprávnený vykonať odpočet i v priebehu odpočtového cyklu najmä v prípade: zmeny určenia odpočtového cyklu, výmeny meradla, zmeny ceny, zmeny odberateľa, pri ukončení platnosti zmluvy, pri vykonaní kontrolného odpočtu, pri vyhlásení konkurzu a reštrukturalizácii na majetok odberateľa a pri obmedzení alebo prerušení dodávky vody z VV a odvádzania odpadových vôd VK.
19. **Cenník doplnkových služieb, výkonov a zmluvných pokút (ďalej len „Cenník“)** obsahuje s predmetom zmluvy súvisiace platby resp. poplatky, ktoré je odberateľ/producent povinný uhradiť dodávateľovi spolu s cenou plnenia podľa zmluvy, ak svojím konaním resp. nekonaním spôsobil vznik skutočnosti alebo potrebu uskutočnenia ďalších úkonov zo strany dodávateľa, a tieto sú splatňované podľa Cenníka. Cenník obsahuje iakisto zmluvné pokuty za prekráčenie dohodnutých limitných koncentračných a bilančných hodnôt ukazovateľov znečistenia odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie. Dodávateľ je oprávnený zmeniť cenník, pričom postupuje

## Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd

rovnakým spôsobom ako pri zmene VOP. Nový Cenník nadobúda účinnosť dňom jeho zverejnenia na webovom sídle dodávateľa.

### Čl. III.

#### Všeobecné dodacie podmienky

1. Dodávateľ nie je povinný splniť požiadavky odberateľa na čas dodávky vody, množstvo, tlak, odlišnú kvalitu vody, ktoré presahujú možnosti dodávateľa vody jestvujúcimi zariadeniami VV a VK. Ak to technické podmienky VV alebo VK umožňujú, splnenie týchto podmienok si zabezpečuje odberateľ na vlastné náklady a vlastnými zariadeniami, po predchádzajúcom písomnom odsúhlasení týchto podmienok dodávateľom.
  2. Nehnuteľnosť sa pripája na VV vodovodnou prípojkou a na VK kanalizačnou prípojkou. Na VV a VK sa môže pripojiť len nehnuteľnosť, ktorej vodovodná prípojka a kanalizačná prípojka, vnútorný vodovod a vnútorná kanalizácia zodpovedajú STN a spĺňajú technické podmienky určené dodávateľom týkajúce sa najmä, miesta a spôsobu pripojenia na verejný vodovod, vrátane technických podmienok na umiestnenie vodomera alebo týkajúce sa spôsobu pripojenia na VK, vrátane technických podmienok umiestnenia revíznej kanalizačnej šachty a meradla na kanalizačnej prípojke.
  3. Na vykonanie úprav na vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke a vnútornom vodovode a vnútornej kanalizácii, ktorými sa podstatne zmenia doterajšie podmienky odberu vody z VV alebo odvádzania odpadových vôd VK je potrebný predchádzajúci písomný súhlas dodávateľa.
  4. Napojenie nehnuteľnosti na VV a VK, ako i odpojenie nehnuteľnosti z VV a VK môže vykonať len dodávateľ, alebo s jeho súhlasom a podľa jeho podmienok odberateľ.
  5. Odberateľ je povinný umožniť dodávateľovi prístup k vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke a k dôležitým zariadeniam vodovodnej a kanalizačnej siete (napr. požiarnej hydrant, hlavný uzáver, vodomerná šachta, revízna šachta, meracie zariadenia).
  6. Zamestnanci poverení dodávateľom sú oprávnení vstupovať na nehnuteľnosti pripojené na VV a VK v súvislosti s výkonom činnosti spojených s kontrolou a údržbou VV, VK, so zistením a odstránením havarijných a iných opráv na verejnom vodovode a verejnej kanalizácii, so zistením stavu vodovodnej a kanalizačnej prípojky, vnútorného vodovodu a kanalizácie, zistenia stavu vodomera/meradla, jeho opravy, údržby alebo výmeny, odpočtu vodomero, kontrolným meraním množstva a kvality vypúšťaných odpadových vôd do VK, kontroly používania iného zdroja vody ako z VV v súvislosti s vypúšťaním odpadových vôd do VK, s kontrolou dodržiavania podmienok zmluvy odberateľom, s obmedzením alebo prerušením dodávky vody z VV a s odvádzaním odpadových vôd VK a s obnovením dodávky vody a odvádzania odpadových vôd VK.  
Ak je podľa všeobecne záväzných právnych predpisov potrebné k vstupu na nehnuteľnosť osobitné povolenie, je poverený zamestnanec dodávateľa povinný sa takýmto povolením pri vstupe do nehnuteľnosti preukázať.
- a) vodomer nespĺňa požiadavky stanovené osobitným predpisom, alebo že jeho údaje sa odchyľujú od skutočnosti viac, ako pripúšťa osobitný predpis, uhradí ten, komu bola odchýlka na prospech, druhej strane finančný rozdiel, a to odo dňa posledného odpočtu vodomera uskutočneného pred podaním žiadosti; v tomto prípade náklady na preskúšanie a výmenu alebo opravu vodomera hradí dodávateľ;
  - b) vodomer spĺňa požiadavky stanovené osobitným predpisom, alebo jeho údaje sa neodchyľujú od skutočnosti viac, ako pripúšťa osobitný predpis, uhradí náklady spojené s preskúšaním vodomera odberateľ.
8. Ak nemožno presne zistiť množstvo vody dodanej za čas poruchy vodomera, vypočíta sa množstvo odberu vody za príslušné obdobie alebo jeho časť podľa podmienok uvedených v bode 9.
  9. Na účely výpočtu množstva dodanej vody za čas poruchy vodomera sa rozumie:
    - a) čas poruchy vodomera, počet dní, ktoré uplynú odo dňa posledného odpočtu vodomera uskutočneného pred podaním žiadosti;
    - b) porovnateľným obdobím minulého roka obdobie, v ktorom sa množstvo dodanej vody z verejného vodovodu spotlaťovalo z dvoch alebo viac po sebe nasledujúcich odpočtov z vodomera vykonaných v rovnakom kalendárnom období v minulom roku;
    - c) nasledujúcim porovnateľným obdobím obdobie, ktoré začína dňom odstránenia poruchy na príslušstve (spojovacích časti) vodomera alebo odo dňa jeho výmeny a následného prvého odpočtu z vodomera.
  10. Žiadosť o preskúšanie vodomera nezbavuje odberateľa povinnosti zaplatiť dodávateľovi v určenej lehote vodné a stočné.
  11. Ak bola nefunkčnosť alebo poškodenie vodomera spôsobené nedostatočnou ochranou vodomera odberateľom alebo zásahom odberateľa, ktorý spôsobil poškodenie vodomera, náhradu škody a náklady spojené s výmenou alebo opravou vodomera hradí odberateľ. Právo dodávateľa na zmluvnú pokutu tým nie je dotknuté. Nedostatočnou ochranou meradla odberateľom sa rozumie aj spôsobenie mechanického poškodenia neznámou osobou, mrazom, odcudzenie neznámou osobou, porušenie alebo odstránenie overovacej značky - plomby.
  12. Dodávateľ nezodpovedá odberateľovi za škody a ušlý zisk vzniknuté pri obmedzení alebo prerušení dodávky vody z dôvodu mimoriadnej udalosti, pri prerušení dodávky elektrickej energie alebo z dôvodu, pre ktorý je dodávateľ oprávnený dodávku vody obmedziť alebo prerušiť podľa § 32 zákona č. 442/2002 Z. z. a týchto VOP.

#### B / Odvádzanie odpadovej vody

1. Vypúšťať odpadové vody do VK môže producent len na základe písomne uzavretej zmluvy o odvádzaní odpadových vôd VK.
2. Odvádzanie odpadových vôd do VK je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných zo zariadenia producenta do VK.
3. Meranie množstva vody odvedenej do VK zabezpečuje producent svojím meradlom (ďalej len „meradlo“) ak to ustanovuje prevádzkový poriadok VK alebo je to dohodnuté v zmluve. Producent je povinný zabezpečovať opravy a údržbu meradla na svoje náklady.
4. Ak sa dodávateľ s producentom nedohodne v zmluve inak a ak nie je množstvo vypúšťaných vôd merané, má sa za to, že odberateľ, ktorý odoberá vodu z VV, vypúšťa do VK také množstvo vody, ktoré podľa zistenia odobral z VV, s pripočítaním množstva vody získanej z iných vodných zdrojov. Takto zistené množstvo odpadových vôd je podkladom na vyúčtovanie stočného.
5. Ak nie je množstvo vody z povrchového odtoku odvádzané do VK priamo kanalizačnou prípojkou alebo cez uličnú vpusť merané, vypočíta sa toto množstvo podľa vyhl. č. 397/2003 Z.z.  
Ak po dobu platnosti zmluvy bude zmenený všeobecne záväzný právny predpis upravujúci spôsob výpočtu množstva vody z povrchového odtoku, je dodávateľ oprávnený účtovať producentovi množstvo vody odvedenej podľa takto zmeneného všeobecne záväzného právneho predpisu.
6. Ak vypúšťa producent do VK odpadovú vodu z iných vodných zdrojov ako z VV a ak nie je možné zistiť množstvo vypúšťaných odpadových vôd meraním, určí sa množstvo podľa ust. § 5 vyhl. č. 397/2003 Z.z.
7. Ak sa určuje množstvo vypúšťanej odpadovej vody meradlom, musí takéto meradlo spĺňať požiadavky určené osobitným predpisom.
8. Ak má dodávateľ pochybnosti o správnosti údajov meradla alebo zistí poruchu na meradle, má právo požiadať producenta o jeho preskúšanie. Producent je povinný do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti zabezpečiť preskúšanie meradla podľa osobitného predpisu. Výsledok preskúšania producent dodávateľovi neodkladne písomne oznámi.
9. Ak sa pri skúške meradla vyžaduje dodávateľom zistiť, že:
  - a) meradlo nespĺňa požiadavky stanovené osobitnými predpismi, alebo že jeho údaje sa odchyľujú od skutočnosti viac, ako pripúšťa osobitný predpis, uhradí ten, komu bola odchýlka na prospech, druhej strane finančný rozdiel, a to odo dňa posledného odpočtu meradla uskutočneného pred podaním žiadosti; v tomto prípade náklady na preskúšanie a výmenu alebo opravu meradla hradí producent;

## Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd

- b) meradlo spĺňa požiadavky stanovené osobitným predpisom, alebo jeho údaje sa neodchyľujú od skutočnosti viac, ako pripúšťa osobitný predpis, uhradí náklady spojené s preskúšaním meradla dodávateľ.
10. Ak nemožno presne zistiť množstvo vypúšťaných odpadových vôd za čas poruchy meradla, vypočíta sa množstvo vypúšťaných odpadových vôd za príslušné obdobie alebo jeho časť podľa množstva vypúšťaných odpadových vôd v porovnateľnom období minulého roku. Ak ide o nové vypúšťanie alebo o zmenu vo vypúšťaní odpadových vôd, určí sa množstvo vypúšťanej odpadovej vody podľa údajov zistených v nasledujúcom porovnateľnom období, alebo spôsobom dohodnutým zmluvnými stranami.
  11. Ak bola nefunkčnosť alebo poškodenie meradla spôsobené nedostatočnou ochranou meradla producentom alebo zásahom producenta, ktorý spôsobil poškodenie meradla, náhradu škody a náklady spojené s výmenou alebo opravou meradla znáša producent.
  12. Žiadosť o preskúšanie meradla nezbavuje producenta povinnosti zaplatiť dodávateľovi v určenej lehote stočné.
  13. Dodávateľ nezodpovedá producentovi za škody a ušlý zisk vzniknuté pri obmedzení alebo prerušení odvádzania odpadových vôd z dôvodu mimoriadnej udalosti, pri prerušení dodávky elektrickej energie alebo z dôvodu, pre ktorý je dodávateľ oprávnený odvádzanie odpadových vôd obmedziť alebo prerušiť podľa § 32 zákona č. 442/2002 Z. z. a týchto VOP.
  14. Do VK môže producent vypúšťať alebo odvádzat iba odpadové vody s mierou znečistenia a množstvom zodpovedajúcim prevádzkovému poriadku VK, ak sa dodávateľ s producentom v zmluve nedohodnú inak.
  15. Odpadové vody, ktoré presahujú najvyššiu prípustnú mieru znečistenia podľa prevádzkového poriadku VK sa môžu vypúšťať do VK až po ich predčistení u producenta na mieru zodpovedajúcu prevádzkovému poriadku VK alebo rozhodnutiu príslušného správneho orgánu

### C/ Limity znečistenia pre producentov - právnické osoby

16. Povolené znečistenie vypúšťaných odpadových vôd pre producentov, ktorými sú právnické osoby je stanovené v tabuľke, ak sa zmluvné strany nedohodnú v zmluve inak:

Ukazovateľ znečistenia	maximálny limit
Chemická spotreba kyslíka (CHSK <sub>Cr</sub> )	1 000 mg/l
Biologická spotreba kyslíka (BSK <sub>5</sub> )	500 mg/l
Ner rozpustné látky (NL)	600 mg/l
Extrahovateľné látky (EL)	100 mg/l
Nepolárne extrahovateľné látky (NEL <sub>UV</sub> )	10 mg/l
pH	6 až 9

17. Maximálny limit je stanovený pre kvalifikovanú bodovú vzorku. Kvalifikovaná bodová vzorka sa získa zlievaním minimálne piatich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch.
18. V prípade, že producent prekročí vo vypúšťaných odpadových vodách maximálny limit ukazovateľa znečistenia, v dôsledku čoho dodávateľ nedodrží v odpadových vodách vypúšťaných z výstov príslušnej verejnej kanalizácie limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd stanovených v rozhodnutí vodohospodárskeho orgánu, je producent povinný nahradiť škody, ktoré týmto dodávateľovi vznikli, najmä všetky pokuty, penále, poplatky a náhrady škody. Zároveň za každé prekročenie maximálneho limitu príslušného ukazovateľa znečistenia je producent povinný zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 165,97 Eur.
19. Dodávateľ môže vykonávať kontrolu znečistenia vypúšťaných odpadových vôd na náklady producenta. Producent potvrdí dodávateľovi v „Protokole o odbere vzorky“ vykonanie odberu vzorky odpadovej vody. Vyúčtovanie odberu a analýz vzoriek odpadových vôd vykoná dodávateľ vo vyúčtovacích termínoch za vodné a stočné samostatnou faktúrou s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa jej vystavenia. Cena za odber a analýzu vzoriek odpadových vôd bude stanovená cenovým výmerom dodávateľa

### D/ Spoločné ustanovenia

1. Dodávateľ je povinný vytvárať predpoklady k bezporuchovej dodávke vody a bezporuchovému odvádzaniu odpadových vôd. Ak dôjde k poruche na zariadení VV alebo VK je dodávateľ povinný zabezpečiť vykonanie opravy bez zbytočného odkladu.
2. Odberateľ je povinný udržiavať vodovodnú a kanalizačnú prípojku, vnútorný vodovod a vnútornú kanalizáciu a ostatné zariadenia slúžiace na privádzanie dodávanej vody alebo na odvádzanie odpadových vôd, prípadne na meranie odvádzaných odpadových vôd, v stave zodpovedajúcom požiadavkám príslušných technických noriem. Ak dôjde k poruche na vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke, vnútornom

vodovode alebo vnútornej kanalizácii, je odberateľ povinný zabezpečiť na vlastné náklady vykonanie opravy bez zbytočného odkladu.

3. Ak dôjde k zaneseniu verejnej kanalizácie prevádzkou kanalizačnej prípojky alebo vnútornej kanalizácie, ktoré bráni odtoku odpadových vôd, odstráni poruchu dodávateľ na náklady odberateľa.

### Čl. V.

#### Dodacie podmienky

1. Odberateľ môže odberať vodu v množstve dohodnutom v zmluve, ale ak nie je výška odberu dohodnutá v zmluve, tak podľa skutočnej spotreby. Ak nie je zmluvnými stranami v zmluve dohodnuté inak platí, že dodávka vody má akosť pitnej vody.
2. Vodomer je majetkom dodávateľa, ktorý vykonáva jeho osadenie (montáž), údržbu a môže ho kedykoľvek na svoje náklady vymeniť. Odberateľ si môže na svoje náklady osadiť na vnútornom vodovode vlastný podružný vodomer, osadenie tohto vodomeru odberateľ dodávateľovi oznámi. Podružný vodomer nie je fakturačným meradlom. Ak osadí podružný vodomer u odberateľa dodávateľ, je tento vodomer majetkom dodávateľa, ktorý dodávateľ môže kedykoľvek vymeniť, alebo na svoje náklady odobrať.
3. Odberateľ môže vypúšťať do VK odpadové vody a vody z povrchového odtoku v množstve a akosti dohodnutej v zmluve.
4. Ak v zmluve nie je akosť a množstvo vypúšťaných odpadových vôd odberateľovi určené, je odberateľ oprávnený do VK vypúšťať odpadové vody podľa skutočnej potreby, ak nie je obmedzený výškou povoleného množstva pri dodržaní medznej hodnoty ich znečistenia určenej kanalizačným poriadkom, alebo povolením vodohospodárskeho orgánu.
5. Odberateľ nesmie do VK vypustiť látky, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody a ktorých vypúšťanie je do VK zakázané.
6. Odberateľ zodpovedá za to, že do VK sú vypúšťané odpadové vody v množstve a v akosti dohodnutej v zmluve a v súlade s dohodnutými podmienkami.
7. Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa využívať dodanú vodu z VV na iný než dohodnutý účel a ani odovzdávať vodu ďalšiemu odberateľovi.
8. Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa odvádzat do VK odpadové vody od ďalšieho odberateľa.
9. Kontrolu kvality vypúšťaných odpadových vôd do VK vykonáva dodávateľ. Odberateľ má právo zúčastniť sa vykonávanej kontroly. Ak odberateľ svoje právo nevyužije, alebo sa odmietne kontroly zúčastniť, je dodávateľ oprávnený vykonať odber vzorky bez účasti odberateľa. Na prípadné námietky odberateľa z titulu neúčasti pri odbere vzorky sa neprihliada a má sa za to, že kontrola kvality vypúšťaných odpadových vôd do VK bola vykonaná dohodnutým spôsobom.
10. Ak výsledok kontroly preukáže prekročenie dohodnutých hodnôt znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do VK, náklady spojené s vykonaním kontroly podľa aktuálneho cenníka dodávateľa zaplatí odberateľ na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Lehota splatnosti faktúry je 17 dní, počítaná od jej vystavenia, ak v zmluve nie je dohodnuté inak.
11. Odberateľ je ďalej povinný:
  - a) dodržiavať podmienky ustanovené v prevádzkovom poriadku VV alebo v prevádzkovom poriadku VK, podmienky dohodnuté v zmluve a uvedené v týchto VOP,
  - b) bezodkladne oznámiť dodávateľovi návrhy zmien v ním vykonávanej činnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmeny v zásobovaní vodou alebo v odvádzaní a čistení odpadových vôd;
  - c) bezodkladne oznámiť dodávateľovi poruchu na vodovodnej alebo kanalizačnej prípojke, vrátane poruchy na vodomere – meradle;
  - d) dbať na to, aby nedošlo k poškodeniu vodomeru, k jeho odstráneniu alebo k inému neoprávnenému zásahu na vodomere resp. meradle;
  - e) neodkladne odstrániť prekážky, ktoré znemožňujú odčítanie na vodomere resp. meradle, najmä neodkladne vykonať opatrenia proti zaplaveniu priestoru, v ktorom je meradlo umiestnené;
  - f) bezodkladne oznámiť dodávateľovi nové údaje súvisiace s odberom vody z VV alebo s odvádzaním odpadových vôd do VK;
  - g) bezodkladne oznámiť dodávateľovi zmenu vlastníckeho práva k stavbe alebo pozemku pripojenému na VV alebo VK.

### Čl. VI.

#### Obmedzenie a prerušenie dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou

1. Dodávateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku vody a/alebo odvádzanie odpadových vôd v prípadoch určených ustanovením § 32 z. č. 442/2002 Z. z. a Čl. VII. bodom 1. a 2. VOP.
2. Obmedzenie, alebo prerušenie dodávky vody a odvádzania odpadových vôd sa uskutoční prerušením dodávky vody z VV alebo odvádzania odpadových vôd do VK pre všetky odberné miesta odberateľa, alebo len niektoré zariadenia alebo redukováním množstva vody dodávanej z VV alebo odvádzanej odpadovej vody VK.

## Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd

3. Ak odberateľ vypúšťa do VK odpadovú vodu odoberanú i z iných vodných zdrojov ako z VV je povinný na výzvu dodávateľa vykonať potrebné opatrenia k tomu, aby sa zamedzilo odvádzaniu takýchto vôd do VK.

Ak tak odberateľ neurobí, je dodávateľ oprávnený technickými opatreniami prerušiť dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd i zásahom do zariadení odberateľa, pričom takýto zásah sa nebude považovať za neoprávnený zásah do vlastníctva odberateľa.

4. Dodávka vody z VV a odvádzanie odpadových vôd VK budú obnovené bezodkladne po odpadnutí dôvodov obmedzenia alebo prerušenia dodávky a odvádzania odpadových vôd na základe predloženej požiadavky odberateľa. Ak dôvodom prerušenia, alebo obmedzenia dodávky vody a odvádzania odpadových vôd bolo len omeškanie odberateľa s platením vodného a stočného, bude dodávka vody a odvádzanie odpadových vôd obnovené až po uhradení všetkých zročných pohľadávok s prislúšenstvom podľa platných štandardov kvality dodávky vody a odvádzania odpadových vôd, ak sa dodávateľ s odberateľom nedohodne inak.
5. Právo dodávateľa na náhradu škody, zmluvnú pokutu a náklady spojené s prerušením a obnovením dodávky vody a odvádzaním odpadových vôd nie sú dotknuté.
6. Náklady spojené s prerušením a obnovením dodávky vody a odvádzania odpadových vôd budú odberateľovi účtované v zmysle Cenníka.

### Čl. VII.

#### Neoprávnený odber vody z verejného vodovodu a neoprávnené vypúšťanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie

1. Za neoprávnený odber vody z VV pre účely týchto VOP považuje:
  - a) zistenie ďalšieho odberu vody neuvedeného v zmluve, alebo zistenie odberu vody z VV v prípade, že odberateľ má uzavretú zmluvu len na odvádzanie odpadových vôd;
  - b) odber vody na iné účely ako bolo dohodnuté v zmluve;
  - c) odber vody pred vodomermom, odber po odstránení vodomera, odber s používaním vodomera, ktorý v dôsledku neoprávneného zásahu do vodomera odber nezaznamenáva alebo zaznamenáva odber menší, ako je skutočný, odber s používaním vodomera, na ktorom bolo poškodené zaistenie proti neoprávnenej manipulácii, alebo vodomera, na ktorom bola poškodená overovacia značka – plomba;
  - d) odber s použitím požiarneho obtoku na iné účely ako požiarne;
  - e) odber vody prenechaný bez súhlasu dodávateľa ďalšiemu odberateľovi vody;
  - f) svojvoľné obnovenie dodávky vody z VV po predchádzajúcom prerušení dodávky vody dodávateľom.
2. Za neoprávnené vypúšťanie odpadových vôd do VK sa pre účely týchto VOP považuje:
  - a) zistenie vypúšťania odpadových vôd ďalšou kanalizačnou prípojkou neuvedenou v zmluve, alebo zistenie vypúšťania odpadových vôd v prípade, že odberateľ má uzavretú zmluvu len na dodávku vody;
  - b) vypúšťanie bez meradla ak bolo dohodnuté, vypúšťanie pred meradlom, vypúšťanie s používaním meradla, ktoré v dôsledku zásahu množstvo nezaznamenáva alebo zaznamenáva menšie množstvo, ako je skutočné alebo meradla, ktoré nezodpovedá príslušným metrologickým predpisom, vypúšťanie s používaním meradla, na ktorom je poškodené zaistenie proti neoprávnenej manipulácii – plomba;
  - c) vypúšťanie látok ktorých odvádzanie do VK je zakázané;
  - d) odvádzanie odpadových vôd iného producenta bez súhlasu dodávateľa.
3. Za neoprávnený odber vody z VV podľa bodu 1 a), c) f), a vypúšťanie odpadových vôd do VK podľa bodu 2 a), b), c), d) je odberateľ povinný zaplatiť dodávateľovi škodu rovnajúcu sa najmenej výške vodného a stočného za množstvo vody neoprávnene odobraté a neoprávnene vypustené do VK a nákladom dodávateľa spojených so zistením neoprávneného odberu vody z VV a neoprávneného vypúšťania odpadových vôd do VK a nákladom spojených s likvidáciou následkov vypustenia látok zakázaných vypúšťať do VK, podľa aktuálneho cenníka platného u dodávateľa.

Množstvo vody neoprávnene odobratej z VV alebo množstvo odpadovej vody neoprávnene vypustenej do VK sa vypočíta v súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, vyhl. č. 397/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov a týchto VOP.

Právo dodávateľa na prerušenie alebo obmedzenie dodávky vody z VV a odvádzania odpadových vôd VK a zaplatenie zmluvnej pokuty tým nie je dotknuté.

### Čl. VIII.

#### Odstúpenie od zmluvy

1. Za podstatné porušenie zmluvy, s právom dodávateľa od zmluvy odstúpiť sa považuje porušenie povinností odberateľa podľa § 27 ods. 7., § 32 ods. 1 písm. g), h), i), j), k), l), m), n) z. č. 442/2002 Z. z. a podľa čl. VII. ods. 1 a 2 týchto VOP.

od zmluvy dodávateľ odberateľovi písomne oznámi. Zmluva v tomto prípade zaniká bez ďalšieho doručením oznámenia odberateľovi o odstúpení od zmluvy.

Ak dodávateľ nevyužije právo odstúpiť od zmluvy podľa tohto bodu je oprávnený od zmluvy odstúpiť ako pri nepodstatnom porušení zmluvy.

2. Pri ostatných porušeniach zákonných a zmluvne dohodnutých podmienok je dodávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak odberateľ ani v dodatočne určenej lehote na splnenie povinností, alebo ukončenie činnosti, ktorá je v rozpore so zmluvou, zmluvnú povinnosť nespĺní alebo činnosť neukončí.

V oznámení o určení dodatočnej lehoty dodávateľ upozorní odberateľa na odstúpenie od zmluvy. Právo odstúpiť od zmluvy má dodávateľ v týchto prípadoch bez ďalšieho márnym uplynutím takto dodatočne určenej lehoty.
3. Odberateľ je povinný po obdržaní oznámenia dodávateľa o odstúpení od zmluvy urobiť opatrenia na zamedzenie odberu vody z VV a prítoku odpadových vôd do VK a umožniť dodávateľovi odobratie meracieho zariadenia.

Ak túto povinnosť odberateľ nespĺní, dodávateľ zabráni vypúšťaniu odpadových vôd do VK prerušením dodávky vody z VV.

Ak odberateľ vypúšťa do VK odpadovú vodu odoberanú i z iných zdrojov ako z VV je povinný vykonať potrebné opatrenia k tomu, aby sa zamedzilo odvádzaniu takýchto vôd do VK.

Ak tak odberateľ neurobí je dodávateľ oprávnený technickými opatreniami prerušiť dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd i zásahom do zariadení odberateľa, pričom takýto zásah sa nebude považovať za neoprávnený zásah do vlastníctva odberateľa, pričom dodávateľ má právo vyúčtovať odberateľovi takto vzniknuté náklady ako i prípadnú náhradu škody.

4. Obnovenie dodávky vody a odvádzania odpadových vôd VK bude možné len na základe uzavretia novej zmluvy s tým, že odberateľ znáša náklady prerušenia a obnovenie dodávky vody a odvádzania odpadových vôd určené podľa aktuálneho cenníka platného u dodávateľa.

5. Odberateľ môže odstúpiť od zmluvy z dôvodu zmeny ceny za dodávku vody a/alebo zmeny ceny za odvedenie odpadových vôd alebo z dôvodu zmeny VOP v lehote do 15 dní odo dňa nadobudnutia ich účinnosti, ak sa s dodávateľom nedohodne inak. Zmluva v tomto prípade zaniká bez ďalšieho doručením oznámenia dodávateľovi o odstúpení od zmluvy. Odberateľ je povinný po odoslani oznámenia dodávateľovi o odstúpení od zmluvy urobiť bezodkladne opatrenia v zmysle bodu 3. tohto článku zmluvy. Ak tak odberateľ neurobí, dodávateľ je oprávnený postupovať v súlade s bodom 3. tohto článku VOP.

### Čl. IX.

#### Sankcie

1. Za porušenie povinností odberateľa podľa § 32 ods. 1 písm. g), h), i), j), k) z. č. 442/2002 Z. z. a podľa čl. VII. bod 1 písm. b), d), e) týchto VOP, má dodávateľ právo požadovať od odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 166,- Eur za každý prípad a zistené porušenie zvlášť.
2. Za porušenie povinností podľa § 27 ods. 7., § 32 ods. 1 písm. j), l) z. č. 442/2002 Z. z. a podľa čl. VII. bod 1 písm. a), c), f) a bod 2 písm. a), b), c), d) týchto VOP má dodávateľ právo požadovať od odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 332,- Eur za každý zistený prípad porušenia a znečistujúcu látku zvlášť.
3. Ak odberateľ vypustí do VK odpadové vody vo vyššej koncentračnej, alebo vo vyššej bilančnej hodnote znečistenia, než bolo dohodnuté v zmluve alebo vo VOP, zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu uvedenú v Cenníku.
4. Podkladom pre zaplatenie zmluvnej pokuty je vyúčtovanie pokuty vykonané dodávateľom. Odberateľ je povinný vyúčtovanú pokutu zaplatiť do 17 dní od vystavenia faktúry.
5. Ak je odberateľ v omeškani s úhradou akejkoľvek platby v lehote splatnosti podľa zmluvy, dodávateľ má právo odberateľovi fakturovať poplatok za zaslaniu upomienku resp. poplatok za nedodržanie splátkového kalendára podľa Cenníka a úrok z omeškania v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. Zaplatením pokuty alebo úroku z omeškania nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.

### Čl. X.

#### Zodpovednosť za vady plnenia, reklamácie

1. Zodpovednosť dodávateľa za vady plnenia vody dodanej z VV a odpadovej vody odvedenej VK sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, vyhl. č. 276/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov a platným reklamačným poriadkom dodávateľa.
2. Za vadu dodávky vody a odvádzania odpadových vôd sa nepovažuje prerušenie alebo obmedzenie dodávky vody a prerušenie alebo obmedzenie odvádzania odpadových vôd v zmysle čl. VII. týchto VOP.

## Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd

3. Reklamáciu môže odberateľ uplatňovať
  - a) písomne na adresu pracoviska zákaznického centra uvedeného v zmluve, alebo na adrese uvedenej na faktúre;
  - b) osobne na adrese sídla dodávateľa resp. príslušného zákaznického centra v pracovnej dobe;
  - c) elektronicky ([info@pypsas.sk](mailto:info@pypsas.sk)) alebo prostredníctvom zákaznického účtu;
  - d) telefonicky na číslo telefónu stálej telefónnej služby, a to len v prípade reklamácie kvality a tlaku dodanej vody alebo podmienok odvedenej odpadovej vody, kedy môže byť spôsobená škoda na majetku alebo ohrozené zdravie osôb. Takúto reklamáciu je možné uplatňovať 24 hodín denne.
4. Reklamácia musí obsahovať:
  - meno a priezvisko odberateľa;
  - adresu objektu alebo nehnuteľnosti (odberné miesto), ktorá je vodovodnou prípojkou pripojená na VV alebo kanalizačnou prípojkou na VK;
  - adresu odberateľa, ak nie je rovnaká ako adresa odberného miesta;
  - predmet reklamácie (napr. faktúra č...., odobraté množstvo, poškodený vodoměr - meradlo) alebo popis vady.
5. Vadu akosti dodanej vody je odberateľ povinný písomne reklamovať u dodávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 24 hodín od jej zistenia, inak jeho práva zo zodpovednosti za vady zanikajú.
6. Ak odberateľ má pochybnosti o kvalite vody, môže si vyžadiť vzorky vody ako dôkaz k reklamácií, odoberie vzorky za účasti zástupcu dodávateľa. Ak sa zástupca dodávateľa k odberu vzorky nemohol dostať, alebo sa na výzvu odberateľa k odberu nedostaví, vykoná odberateľ vzorky za účasti nestrannej osoby. Jednu vzorku z každého odberu je odberateľ povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 24 hodín odovzdať dodávateľovi spolu so zápisom o vykonaní odberu vzorky. Každú vzorku odberateľ označí tak, aby ju nebolo možné zameniť s inou, označí dátum, hodinu a miesto odberu, meno a podpis osoby, ktorá odber urobila. Ak sa vykonaným rozborom nezistí zhoršená kvalita vody, náklady spojené s rozborom znáša odberateľ.
7. Vady množstva dodanej vody z VV alebo množstva vody odvedenej do VK je odberateľ povinný reklamovať u dodávateľa bezodkladne, najneskôr však v lehote splatnosti faktúry, ktorej sa reklamácia týka, inak jeho práva zo zodpovednosti za vady zanikajú.
8. V prípade poruchy na vodovodnej prípojke za vodoměrom resp. vnútorných rozvodoch vody, odberateľ musí túto skutočnosť nahlásiť v čase trvania poruchy na dispečing alebo na call centrum dodávateľa, ktorý si túto skutočnosť preverí. Ak odberateľ z tohto titulu reklamuje množstvo odpadových vôd odvádzaných do VK v čase po odstránení poruchy, pričom poruchu neodstráňoval dodávateľ, resp. dodávateľ nebol k tejto poruche prizvaný, odberateľovi nevzniká právo na úpravu stočného.
9. Nároky vyplývajúce zo zodpovednosti za vady:
  - a) V prípade oprávnenej a opodstatnenej reklamácie na vyúčtené množstvo dodanej pitnej vody alebo na množstvo odvedenej odpadovej vody alebo účtovanej ceny, vystaví dodávateľ opravnú faktúru, a v prípade už zrealizovanej úhrady zo strany odberateľa, vráti odberateľovi príslušnú finančnú čiastku bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní od dátumu doručenia reklamácie.
  - b) V ostatných prípadoch je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu na vlastné náklady oprávnenú reklamáciu vyriešiť, a to odstránením závadného stavu.
8. Dodávateľ má právo zmeniť výšku preddavkových platieb pri zmene množstva vody dodanej a množstva vody odvedenej oproti predchádzajúcemu obdobiu, ako aj pri zmene ich cien.
9. Ak nie je možné výšku preddavkových platieb stanoviť podľa bodu 7, určí dodávateľ platbu podľa predpokladaného množstva dodávky vody a predpokladaného množstva vody odvedenej, podľa platnej ceny v čase stanovenia preddavkovej platby.
10. Na určenie množstva odobratej a/alebo vypustenej vody prostredníctvom smerných čísel spotreby vody odberateľ predkladá na uzavretie zmluvy o dodávke vody a/alebo odvádzaní odpadových vôd relevantné informácie potrebné na tento výpočet a to najmä potvrdenie mestského alebo obecného úradu o počte osôb prihlásených k pobytu v byte resp. v dome.
11. Určenie množstva odobratej a/alebo vypustenej vody prostredníctvom smerných čísel spotreby vody sa aktualizuje, ak sa zmení spôsob tohto určovania alebo sa zmenia údaje poskytnuté odberateľom, ktoré sú potrebné na ich určenie, a to odo dňa oznámenia týchto zmien odberateľom dodávateľovi. Oznámenie je dodávateľ oprávnený preskúmať a pri následnej fakturácii vychádzať z výsledkov vlastného preskúmania.
12. Pri zmene odberateľa, alebo pri skončení odberu vody, alebo vypúšťania odpadových vôd do VK je odberateľ povinný označiť nového odberateľa a umožniť dodávateľovi vykonať odpočet. Ak odberateľ túto povinnosť nesplní, je povinný platiť dodávateľovi vodné a stočné až do uzavretia zmluvy s novým odberateľom. Tým nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.
13. Odberateľ súhlasí s fakturovaním vodného a stočného vo výške priemerného množstva vody dodanej a vody odvedenej za predchádzajúce obdobie v prípade neprístupnosti meracích zariadení, maximálne však dve po sebe idúce fakturačné obdobia. Ak ide o nový odber, je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi množstvo vody dodanej a odvedenej určené podľa vyhl. č. 397/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov.
14. Vyúčtovanie množstva vody dodanej a vody odvedenej vykonáva dodávateľ na základe odpočtov fakturačných vodoměrov - meradiel alebo podľa vyhl. č. 397/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov v jednotlivých fakturačných cykloch, minimálne raz ročne.
15. Dodávateľ vystavuje faktúru za každé odberné miesto odberateľa. Ak má odberateľ viac odberných miest, môže dodávateľ vystaviť faktúru na každé odberné miesto osobitne, alebo za všetky odberné miesta v jednej zbernej faktúre.
16. Vyúčtujúca faktúra je vyhotovená na základe skutočnej spotreby alebo z kvalifikovaného odhadu v prípade, že dodávateľ nemohol uskutočniť riadny odpočet. Rozdiel medzi uhradenými preddavkovými platbami za opakované dodanie vody a/alebo odvedenie odpadových vôd a vyfakturovanou spotrebou bude vyrovnaný vo vyúčtujúcej faktúre. Prípadný nedoplatok uhradí odberateľ v termíne splatnosti faktúry. Lehota splatnosti preddavkových platieb za opakované plnenie je stanovená v zmluve. Lehota splatnosti vyúčtujúcej faktúry je 17 dní, počítaná od jej vystavenia, ak nie je v zmluve výslovne dohodnuté inak. Závazok odberateľa sa považuje za riadne a včas splnený, iba ak odberateľ v platobnom styku uvedie variabilný symbol a číslo bankového účtu z príslušného dokladu (vyúčtujúca faktúra a pod.); nakoľko ide o údaje nevyhnutné pre správnu identifikáciu platby dodávateľom.
17. Dodávateľ má právo platbu odberateľa započítať, najprv na úroky z omeškania, zmluvnú pokutu, ostatné poplatky, a potom na najskôr splatnú istinu, a to bez ohľadu na to, že odberateľ určí, ktorý záväzok plní. Ak odberateľ jednoznačne neurčí, na úhradu ktorého záväzku je jeho platba určená, môže byť táto platba použitá dodávateľom na úhradu najskôr splatného záväzku odberateľa.
18. Prípadný preplatok dodávateľ vráti odberateľovi v lehote splatnosti faktúry za predpokladu, že odberateľ nemá záväzky u dodávateľa. Ak má odberateľ peňažné záväzky voči dodávateľovi, preplatok sa použije na úhradu týchto záväzkov. Preplatok nižší ako 2 € dodávateľ vždy použije na úhradu záväzkov odberateľa.
19. Na úhradu svojich záväzkov môže odberateľ využiť:
  - a) **Platobný príkaz na úhradu vystavený odberateľom.**  
Ak odberateľ uhrádza preddavkové platby formou platobného príkazu je povinný uhradiť preddavkovú platbu tak, aby bola platba pripísaná na účet dodávateľa v dohodnutej lehote splatnosti, najneskôr však 15. kalendárny deň príslušného mesiaca a vyúčtujúce faktúry najneskôr v lehote splatnosti faktúry.
  - b) **Platobný príkaz na SEPA inkaso vystavený dodávateľom.**  
V prípade tohto spôsobu platenia, odberateľ požiada svoju banku o nastavenie svojho účtu pre účely realizácie SEPA inkasa a zabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na svojom účte v peňažnom ústave tak, aby pripísanie preddavkových platieb na účet dodávateľa bolo možné realizovať v lehote splatnosti uvedenej v zaslanom oznámení (prenotifikácii) k preddavkovým platbám a za vyúčtujúce faktúry najneskôr v lehote splatnosti. Zároveň k zriadeniu inkasa odberateľ dodávateľovi doručí podpísaný Mandát na inkaso v SEPA. Ak inkaso nebude možné zrealizovať, odberateľ je povinný vykonať

### Čl. XI. Fakturovanie a platenie

1. Vodné a stočné fakturuje dodávateľ odberateľom a producentom za cenu stanovenú rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.
2. Pri zmene ceny vodného a stočného postupuje dodávateľ v súlade s predpismi platnými pre reguláciu cien.
3. Oznamovanie zmeny ceny vodného a stočného dodávateľ vykonáva prostredníctvom masovokomunikačných prostriedkov, prípadne iným vhodným spôsobom a to pred ich účinnosťou.
4. Informácie o aktuálnej cene vodného a stočného zároveň poskytuje dodávateľ prostredníctvom svojich zákaznických centier a na svojej internetovej stránke.
5. Dodávka vody a odvádzanie odpadových vôd sa realizuje v zmysle platného zákona o dani z pridanej hodnoty ako opakované dodanie tovaru a služby.
6. Odberateľ platí v priebehu roka za opakované dodávky vody a odvádzanie odpadových vôd preddavkové platby určené dodávateľom.
7. Výšku preddavkových platieb určí dodávateľ podľa priemerného množstva vody dodanej a priemerného množstva vody odvedenej (aj zrážkové vody) na základe fakturácie za predchádzajúce obdobie.

## Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody a odvádzania odpadových vôd

úhradu bezodkladne iným spôsobom.

- c) **Platobný príkaz na inkaso vystavený dodávateľom.**  
V prípade tohto spôsobu platenia, odberateľ odovzdá svojmu peňažnému ústavu súhlas k inkasu v prospech účtu dodávateľa. Zároveň zriadenie inkasa oznámi dodávateľovi a zabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na svojom účte v peňažnom ústave tak, aby pripísanie preddavkových platieb na účet dodávateľa bolo realizované v dohodnutej lehote splatnosti, najneskôr však 15. kalendárny deň príslušného mesiaca a vyúčtujúce faktúry najneskôr v lehote splatnosti faktúry. Ak inkaso nebude možné zrealizovať, odberateľ je povinný vykonať úhradu bezodkladne iným spôsobom.
- d) **Platobný doklad SIPO (sústreďené inkaso platieb obyvateľstva)**  
Spôsob platenia preddavkových platieb prostredníctvom SIPO a jeho výšku si odberateľ dohodne s dodávateľom pri uzatváraní zmluvy, prípadne kedykoľvek v priebehu trvania zmluvného vzťahu. Odberateľ, ktorý má dohodnutú túto formu platenia je povinný zabezpečiť úhradu preddavkových platieb tak, aby boli tieto zaplatené prevádzkovateľovi SIPO v príslušnom mesiaci.
- e) **Poštový peňažný poukaz.**
- f) **V hotovosti do pokladne na zákazníckom centre (ďalej len ZC) dodávateľa.** Dodávateľ je oprávnený od odberateľa žiadať úhradu manipulačného poplatku za platbu v hotovosti podľa platného Cenníka.
- g) **Platobnou kartou na ZC dodávateľa.**  
Platby je možné uhradiť platobnou kreditnou alebo debetnou kartou prostredníctvom platobných terminálov na zákazníckych centrách dodávateľa.  
Zmenu dohodnutého spôsobu platenia platieb a zmenu bankového účtu je odberateľ povinný dodávateľovi písomne oznámiť.
20. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania peňažných prostriedkov na účet dodávateľa.
21. Preddavkové platby za opakované plnenie odberateľ vykonáva v určenej lehote splatnosti a výlučne s použitím na tento účel jemu zo strany dodávateľa prideleného variabilného symbolu pri platbách trvalým príkazom. Pri platbách realizovaných prostredníctvom SIPO sa za tento variabilný symbol považuje evidenčné číslo SIPO.

### Čl. XII

#### Podmienky poskytovania služby elektronickej faktúry

1. Ak si odberateľ zvolí elektronickej formu faktúry, udeľuje týmto v súlade s § 71 ods. 1 písm. b) zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov súhlas na to, aby mu dodávateľ zasielal faktúru za dodávku pitnej vody a odvádzanie odpadových vôd výlučne v elektronickej forme (ďalej aj ako „elektronická faktúra“) a berie na vedomie, že dodávateľ mu nie je povinný zasielať aj faktúru v písomnej (tlačenej) forme. Elektronická faktúra spĺňa faktúry v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
2. V prípade, ak odberateľ požiada o vyhotovenie faktúry v písomnej (tlačenej) forme, považuje sa to za vyhotovenie odpisu faktúry. Elektronickej faktúre sprístupňuje dodávateľ v lehote určenej pre vystavenie faktúry odberateľovi jej zaslaním na e-mailovú adresu oznámenú odberateľom ako nezašesovanú prílohu elektronickej pošty.
3. Odberateľ je oprávnený požiadať o zmenu spôsobu vystavovania a zasielania faktúry, a to písomne zaslaním žiadosti do sídla spoločnosti alebo osobne na zákazníckom centre. Ak odberateľ z akéhokoľvek dôvodu požiada o vyhotovenie odpisu faktúry v písomnej (tlačenej) forme, uhradí za túto službu odplatu podľa Cenníka.
4. Dodávateľ nezodpovedá za prípadné zneužitie elektronickej faktúry zaslanej na e-mailovú adresu oznámenú odberateľom. Dodávateľ takisto nezodpovedá za poškodenie údajov alebo neúplné údaje, kde poškodenie alebo neúplnosť boli spôsobené poruchou pri použití internetu.
5. Elektronickej faktúry sa považuje za doručenie uplynutím troch pracovných dní odo dňa jej odoslania dodávateľom na zadanú e-mailovú adresu.
6. Odberateľ prehlasuje, že má výlučný prístup k nahlásenej e-mailovej adrese, pričom jej zmenu je povinný bezodkladne oznámiť odberateľovi.
7. Odberateľ súhlasí s tým, že na danú e-mailovú adresu je dodávateľ oprávnený zasielať ďalšie oznámenia súvisiace s dodávkou vody a/alebo odvádzaním odpadových vôd, ako aj iné propagačné a marketingové materiály. Tento súhlas je možné kedykoľvek odvolať.

### Čl. XIII.

#### Ochrana osobných údajov

1. Nakoľko v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa ruší smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) dodávateľ ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje odberateľov ako dotknutých osôb, prevádzkovateľ za účelom splnenia povinnosti prevádzkovateľa podľa článku 13 a 14 GDPR informuje odberateľov o rozsahu a podmienkach spracúvania ich osobných údajov v Prilohe č. 1 týchto VOP: Informačná povinnosť prevádzkovateľa voči odberateľom Priloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť týchto VOP a na jej zmeny sa vzťahuje ods 11 tohto článku VOP.

### Čl. XIV.

#### Prechodné a záverečné ustanovenia

2. Dodávateľ doručuje odberateľom všetky písomnosti prostredníctvom poštového podniku na adresu uvedenú v zmluve o dodávke vody alebo v zmluve o odvádzaní odpadových vôd, resp. v zmluve uvedenému zvolenému zástupcovi. Odberatelia, ktorí sú cudzí štátni príslušníci, resp. trvalo žijú v zahraničí alebo majú sídlo v zahraničí, sú povinní uviesť do zmluvy zvoleného zástupcu žijúceho na území Slovenskej republiky pre účely doručovania písomností. Zvolený zástupca bude oprávnený na preberanie všetkých listín na základe splnomocnenia udeleného mu odberateľom. Ak má odberateľ zriadenú elektronickej adresu, a poskytol dodávateľovi súhlas, doručuje dodávateľ odberateľovi všetky písomnosti na túto elektronickej adresu. Písomnosť sa považuje za doručenie po troch dňoch od jej odoslania, aj keď ju odberateľ neprečítal. Na prijímanie písomností, doručovanie písomností do vlastných rúk, doručovanie písomností inak ako do vlastných rúk a odopretie prijatia písomností sa primerane použijú ust. §§ 109 až 113 zák. č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom uvedeným v zmluve.
4. Pokiaľ je v zmluve uvedené, že jej predmetom je výlučne dodávka vody alebo výlučne odvádzanie odpadových vôd VK, sú ustanovenia o odvádzaní odpadových vôd VK v prvom prípade, resp. ustanovenia o dodávke vody v druhom prípade neúčinné.
5. Uzavretím novej zmluvy sa ruší zmluva predchádzajúca.
6. Odberateľ nie je oprávnený postúpiť práva a záväzky zo zmluvy bez súhlasu dodávateľa. Ak tak odberateľ urobí, je tento právny úkon vo vzťahu k dodávateľovi neúčinný. K žiadosti o súhlas dodávateľa s postúpením práv a záväzkov odberateľ označí právneho nástupcu a deň účinnosti postúpenia práv a záväzkov zo zmluvy. Dodávateľ je oprávnený odmietnuť súhlas s postúpením len z vážnych dôvodov.
7. Zmluva je možné ukončiť dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou, alebo odstúpením od zmluvy. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť dňom doručenia písomnej výpovede druhej strane.
8. Na právne vzťahy osobitne neupravené v zmluve a v týchto VOP sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení, príslušné ustanovenia platného zákona o vodách a všeobecne záväzných právnych predpisov a STN upravujúcich dodávku vody z VV a odvádzanie odpadových vôd VK. Ak je odberateľom fyzická osoba (nepodnikateľ), vzťahujú sa na ňu ustanovenia Občianskeho zákonníka.
9. V prípade, ak sa niektoré ustanovenia týchto VOP alebo zmluvy dostanú do rozporu so zákonom, iným právnym predpisom alebo rozhodnutím príslušného štátneho orgánu SR a stanú sa neplatnými, nebude to mať vplyv na platnosť ostatných ustanovení VOP a zmluvy.
10. Dodávateľ si vyhradzuje právo na zmenu týchto VOP, pričom zmenách VOP dodávateľ bezodkladne informuje odberateľa na svojej internetovej stránke [www.pvpsas.sk](http://www.pvpsas.sk) a kontaktných miestach – zákazníckych centrách s uvedením dátumu, od ktorého tieto zmeny nadobúdajú účinnosť.
11. Tieto VOP boli dodávateľom schválené dňa 23.05.2018 s účinnosťou od 25.5.2018. Nadobudnutím účinnosti nových VOP sa rušia predchádzajúce VOP.



**ZODPOVEDNÁ OSOBA**  
Veolia Energia Slovensko, a.s., Einsteinova 25,  
Bratislava 851 01, dpo.veolia.sk@veolia.com

**PREVÁDZKOVATEĽ**  
Podtatranská vodárenská prevádzková  
spoločnosť a.s., Hraničná 662/17,  
058 89 Poprad, oou.pvpsas@pvpsas.sk

## PRÍLOHA Č. 1 VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK

### INFORMAČNÁ POVINNOSŤ PREVÁDZKOVATEĽA VOČI ODBERATEĽOM

---

podľa článkov 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Nariadenie“)

Dovoľujeme si Vás stručne informovať o spracovaní Vašich osobných údajov. Táto informácia sa netýka identifikačných údajov právnických osôb, vrátane názvu, právnej formy a kontaktných údajov právnickej osoby.

#### 1. KTO JE PREVÁDZKOVATEĽOM VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV?

Prevádzkovateľom Vašich osobných údajov je:

**Podtatranská vodárenská prevádzková spoločnosť a.s.**, so sídlom: Hraničná 662/17, 058 89 Poprad, Slovenská republika, IČO: 36 500 968, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka č. 10301/P (ďalej len „Prevádzkovateľ“)

#### 2. V AKÝCH SITUÁCIÁCH BUDE PREVÁDZKOVATEĽ VAŠE ÚDAJE SPRACÚVAŤ?

Vaše osobné údaje spracúvame bez Vášho súhlasu len v prípadoch, kedy nám platné právne predpisy takéto spracúvanie povoľujú. Osobné údaje, ktoré nám poskytujete na základe zmluvy, osobitného predpisu alebo na základe oprávneného záujmu, nám musíte poskytnúť, v opačnom prípade Vám naše služby nemôžeme poskytnúť.

Bez Vášho súhlasu spracúvame Vaše osobné údaje len v týchto prípadoch a na základe týchto právnych základov:

- Zákaznícka oblasť - Plnenie práv a povinností vyplývajúcich zo záväzkových vzťahov. Uzatvorenie zmluvy o dodávke pitnej vody a odvádzania odpadových vôd, poskytovanie dodávky vody, odvádzanie odpadových vôd.
- Vznik, správa, zmeny a doplnky k zmluvám s odberateľmi, vedenie evidencie a ukončenie zmluvy, všeobecné žiadosti zákazníkov, SMS info, Môj zákaznícky účet.
- Plnenie práv a povinností vyplývajúcich zo záväzkových vzťahov - fakturácia za poskytnuté služby, fakturácia vodné a stočné, externá tlač faktúr, zasielanie faktúr elektronicky.
- Vybavovanie reklamačného procesu: Reklamačné konanie, úradné overovanie meradiel
- Interné a externé odpočty: podklad pre fakturáciu za poskytnuté služby.
- Meradlá: poskytovanie služby - dodávka pitnej vody a/alebo odvádzanie odpadových vôd.

## ZODPOVEDNÁ OSOBA

Veolia Energia Slovensko, a.s., Einsteinova 25,  
Bratislava 851 01, dpo.veolia.sk@veolia.com

## PREVÁDZKOVATEĽ

Podtatranská vodárenská prevádzková  
spoločnosť a.s., Hraničná 662/17,  
058 89 Poprad, oou.pvpsas@pvpsas.sk

- Preberanie databázy pri začatí/ukončení prevádzkovania
- Zaznamenávanie záväzných požiadaviek odberateľov a iných dotknutých osôb na preukázanie vzniku/zániku povinnosti.
- Externé vyhľadávanie neoprávnených (čiernych) odberov
- Poskytovanie údajov obciam, resp. mestám za účelom fakturácie stočného obcou.
- Poskytovanie údajov Vlastníkom verejného vodovodu/verejnej kanalizácie za účelom vykazovania monitorovania stavieb vodovodov/kanalizácií.
- Realizácia zmlúv na vykonanie prác a služieb na základe objednávky (napr. zriadenie vodovodnej prípojky na nehnuteľnosti a pod.) a ich následná fakturácia.
- Súdne a mimosúdne vymáhanie pohľadávok za vodné a stočné
- Pohľadávky, splátkové kalendáre, upomínanie a odstávky odberateľov

Vaše osobné údaje môžeme spracúvať aj na základe Vášho súhlasu, o ktorý Vás pri každej takejto operácii môžeme požiadať. Poskytnutie súhlasu je dobrovoľné, tzn. je na Vašom rozhodnutí, či nám osobné údaje poskytnete alebo nie. Ak nám súhlas udellíte, môžete ho následne kedykoľvek odvolať.

Len s Vaším súhlasom môžeme spracúvať Vaše osobné údaje v týchto prípadoch:

- Podpora predaja: marketingové ponuky, newsletter, zasielanie katalógov, informácie o produktoch a novinkách voči akýmkoľvek záujemcom (nie v pozícii klienta Prevádzkovateľa);

### 3. OPRÁVNENÉ ZÁUJMY, PRE KTORÉ SÚ VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE SPRACÚVANÉ

Prevádzkovateľ niekedy spracúva Vaše osobné údaje bez Vášho súhlasu aj na základe svojho oprávneného záujmu na spracúvaní alebo na základe oprávneného záujmu tretích strán. Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na základe týchto oprávnených záujmov:

- Oprávneným záujmom Prevádzkovateľa na spracúvanie osobných údajov je výkon jeho práv a povinností v súvislosti so zabezpečením prevádzky a údržby verejných vodovodov a verejných kanalizácií.
- Prevádzkovateľ potrebuje v nevyhnutnej miere spracúvať aj Vaše osobné údaje, nakoľko medzi nami a odberateľmi existujú väzby. Bez spracúvania Vašich osobných údajov by Prevádzkovateľ nebol schopný riadne zabezpečiť prevádzkovanie a údržbu vodovodov a kanalizácií odberateľom.

### 4. AKÉ OSOBNÉ ÚDAJE O VÁS SPRACÚVAME?

Spracúvame o Vás bežné osobné údaje ako aj osobitnú kategóriu osobných údajov, najmä

## ZODPOVEDNÁ OSOBA

Veolia Energia Slovensko, a.s., Einsteinova 25,  
Bratislava 851 01, dpo.veolia.sk@veolia.com

## PREVÁDZKOVATEĽ

Podtatranská vodárenská prevádzková  
spoločnosť a.s., Hraničná 662/17,  
058 89 Poprad, oou.pvpsas@pvpsas.sk

- Základné údaje nevyhnutné k uzatvoreniu zmluvy s fyzickou osobou: meno, priezvisko, titul, adresa bydliska, adresa odberného miesta, rodné číslo, list vlastníctva, údaje z kúpnej zmluvy na nehnuteľnosť, číslo zákazníckeho účtu.
- Osobné údaje predávajúceho: dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu, súhlas majiteľa pozemku, cez ktorý prechádzajú siete odberateľa.
- Doplnkové dobrovoľné údaje k zmluve: číslo pasu, email, telefónne číslo, rodinný stav, priebeh spotreby, číslo bankového účtu, číslo SIPO.
- Údaje z úmtného listu pri prepise odberného miesta na nového odberateľa.
- K zmluve s právnickou osobou odberateľom – osobné údaje členov orgánov spoločnosti a spoločníkov uvedené vo výpise z obchodného registra.
- Osobné údaje vlastníka nehnuteľnosti pri nájomnej zmluve.
- Pri splátkových kalendároch rodné číslo a číslo občianskeho preukazu zástupcu (manžel, manželka); výška dlhu.
- Prevádzkové údaje ako priebeh spotreby, číslo účtu odberateľa, plán záloh, fakturovaná spotreba a suma, číslo meradla; pri odpočtoch číslo meradla a dátum osadenia meradla, posledný odčítaný stav a dátum; pri meradiách dátum osadenia meradla, rok ciachu, stav na meradle k dátumu prevzatia/odovzdania; spotreba vodného a stočného za predchádzajúce fakturačné obdobie, existencia iného zdroja vody (studňa), napojenie na verejný vodovod a kanalizáciu, podklad pre výpočet objemu zrážkových vôd (plocha strechy, z ktorej sú zrážkové vody zvedené do verejnej kanalizácie).
- Pri call centre identifikácia zákazníka (povinný údaj), obsah rozhovoru, ktorý je nahrávaný.

## 5. PO AKÚ DOBU BUDEME SPRACÚVAŤ VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE?

Vaše osobné údaje uchováваме najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú. Pri uchovávaní osobných údajov sa riadime osobitnými predpismi, ktoré nám stanovujú lehoty uloženia a/alebo základnými zásadami GDPR ohľadom uchovávanania a likvidácie osobných údajov.

Osobné údaje spracúvané na základe Vášho súhlasu uchováваме vždy len po dobu, na akú ste nám súhlas poskytli.

## 6. Z AKÝCH ZDROJOV TIETO INFORMÁCIE POCHÁDZAJÚ?

Osobné údaje, ktoré o Vás spracúваме, pochádzajú od Vás ako dotknutých osôb alebo od iných osôb, ktoré vo Váš prospech objednali naše služby.

## 7. KTO JE PRÍJEMCOM OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše osobné údaje poskytujeme iba v odôvodnených prípadoch a iba v nevyhnutnom rozsahu týmto kategóriám príjemcov:

- USYS Slovakia, s.r.o., Partizánska cesta 73, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 44 908 806

## ZODPOVEDNÁ OSOBA

Veolia Energia Slovensko, a.s., Einsteinova 25,  
Bratislava 851 01, dpo.veolia.sk@veolia.com

## PREVÁDZKOVATEĽ

Podtatranská vodárenská prevádzková  
spoločnosť a.s., Hraničná 662/17,  
058 89 Poprad, oou.pvpsas@pvpsas.sk

- SLOVENSKÁ LEGÁLNA METROLÓGIA, Metrologické pracovisko SLM, Geologická 1, 822 11 Bratislava, IČO: 37954521
- CORA GEO, s.r.o., A. Kmeťa 5397/23, 036 01 Martin, IČO: 31 612 98
- Solution and Services, a.s. Parížska 11, Praha 1
- Tatra Billing, a.s., Ivánska cesta 2C, 821 04 Bratislava, IČO: 35 810 572
- UTILITIES SYSTEMS a.s., Senovážné nám. 978/23, Praha 1
- Softip, a.s. BC Aruba, Galvaniho 8/D, Bratislava 821 04
- Obce alebo mestá na základe ich žiadosti o poskytnutie údajov o spotrebe vody za účelom fakturácie stočného,
- Vlastník verejného vodovodu/kanalizácie (Obec, Mesto, Podtatranská vodárenská spoločnosť, a.s.) musí predkladať, vykazovať monitorovanie stavieb vodovodov/kanalizácií, napojených odberateľov/producentov, pre Najvyšší kontrolný úrad SR, MŽP SR - zmluva o prevádzkovaní stavby z prostriedkov fondov EÚ.
- Audítor, zástupujúca advokátska kancelária.

## 8. AKÉ MÁTE PRÁVA PRI SPRACOVANÍ VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV?

- **právo na prístup** podľa čl. 15 GDPR – môžete nás požiadať o prístup k osobným údajom, ktoré o Vás spracúvame. Prevádzkovateľ poskytne aj kópiu spracúvaných osobných údajov.
- **právo na opravu** podľa čl. 16 GDPR – môžete nás požiadať o opravu nepresných alebo nekompletných osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame.
- **právo na výmaz** podľa čl. 17 GDPR - môžete nás požiadať, aby sme vymazali Vaše osobné údaje, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
  - (i) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené alebo inak spracúvané;
  - (ii) odvolali ste súhlas, na ktorého základe boli Vaše osobné údaje spracované a neexistuje žiadny ďalší právny dôvod na ich spracúvanie;
  - (iii) vzniesli ste námietku proti tomu byť predmetom rozhodovania založeného na automatizovanom spracovaní Vašich osobných údajov a neexistujú žiadne prevažujúce oprávnené dôvody na takéto ich spracovanie alebo ste vzniesli námietky proti spracovaniu Vašich osobných údajov na účely priameho marketingu;
  - (iv) Vaše osobné údaje boli spracúvané protiprávne;
  - (v) Vaše osobné údaje musia byť vymazané k splneniu právnej povinnosti stanovenej v práve Únie alebo členského štátu, ktorá sa na Prevádzkovateľa vzťahuje;
  - (vi) Vaše osobné údaje boli zhromaždené v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti.

## ZODPOVEDNÁ OSOBA

Veolia Energia Slovensko, a.s., Einsteinova 25,  
Bratislava 851 01, dpo.veolia.sk@veolia.com

## PREVÁDZKOVATEĽ

Podtatranská vodárenská prevádzková  
spoločnosť a.s., Hraničná 662/17,  
058 89 Poprad, oou.pvpsas@pvpsas.sk

- **právo na obmedzenie spracúvania** podľa čl. 18 GDPR - môžete Prevádzkovateľa požiadať, aby obmedzil spracúvanie Vašich osobných údajov, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:
  - (i) popreli ste presnosť osobných údajov, a to na dobu potrebnú k tomu, aby Prevádzkovateľ mohol presnosť osobných údajov overiť;
  - (ii) spracovanie Vašich osobných údajov je protiprávne, ale odmietať výmaz týchto údajov a namiesto toho žiadate o obmedzenie ich použitia;
  - (iii) Prevádzkovateľ už osobné údaje nepotrebuje na účely spracovania, ale Vy ich požadujete na určenie, výkon alebo obhajobu právnych nárokov;
  - (iv) vzniesli ste námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov podľa čl. 21 ods. 1 GDPR, kým nebude overené, že oprávnené dôvody Prevádzkovateľa prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi.
- **právo na prenosnosť údajov** podľa čl. 20 GDPR – ak spracúvame Vaše osobné údaje na základe Vášho súhlasu alebo preto, že je to nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej ste zmluvnou stranou, a zároveň ide o spracúvanie automatizovanými prostriedkami spracúvania, máte právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, a ktoré ste poskytli Prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte s tým, že týmto právom nesmú byť nepriaznivo dotknuté práva a slobody iných osôb.
- **právo na odvolanie súhlasu** – ak je spracovanie Vašich osobných údajov založené na súhlase, máte právo Váš súhlas so spracovaním osobných údajov na účel, na ktorý ste dali súhlas, kedykoľvek odvolať.
- **právo vzniesť námietku** podľa čl. 21 GDPR – môžete kedykoľvek vzniesť námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov u Prevádzkovateľa na účely priameho marketingu vykonávaného na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa a vždy vtedy, keď Vaše osobné údaje spracúvame na základe oprávneného záujmu alebo verejného záujmu, vrátane profilovania.
- **právo podať sťažnosť** – máte právo podať sťažnosť u dozorujúceho orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, [www.uoou.sk](http://www.uoou.sk).